

OCTOBER 22, 2023 / 22 DE OCTUBRE DE 2023
29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME / XXIX DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Blessed Sacrament Parish Parroquia del Santísimo Sacramento

Rev. J. Jesús Alatorre, Pastor

1201 Missouri ▪ Grandview, WA 98930
Phone (509) 882-1657 ▪ Fax (509) 882-1107
Email: blessedsacrament@yakimadiocese.org
Website: www.blessedsacramentgrandview.org



Welcome to Blessed Sacrament Parish!

Whether you are a visitor, devoted parishioners or one who is looking for a faith family and home, we're glad you're here.

If you are not registered at Blessed Sacrament Parish, please call the parish office to sign up. We can better serve you by having your name, phone number, address, email and family information in our database.

If you move or change your phone number, please let us know.

¡Bienvenido a nuestra parroquia del Santísimo Sacramento!

Si usted es un visitante, un feligrés devoto a alguien que busca una fe y un hogar, ¡nos alegra que estés aquí!

Si aún no está registrado en la parroquia, llame a la oficina para inscribirse. Podemos brindarle un mejor servicio al tener su nombre, número de teléfono, dirección, correo electrónico e información familiar en nuestra base de datos.

Si hay algún cambio de su número de teléfono o dirección háganoslo saber.

SACRAMENTAL LIFE/ VIDA SACRAMENTAL

Communion Calls and Anointing of the Sick

Please contact the Parish Office.

Comunión a los enfermos y Unción de los Enfermos

Por favor de llamar a la Oficina Parroquial

Baptism Preparation/Preparación Bautismal

Contact parish office for information and to register for a date.
Favor de llamar a la oficina parroquial para obtener información e inscribirse para una fecha.

Wedding/Bodas

Four months of preparation process required
Cuatro meses de preparación requeridos

HOLY MASS SCHEDULE

Horario de Misas

Saturday 5:00pm - English
Sunday 9:00am - English
Domingo 10:30am - Español
Domingo 12:00pm - Español

Tuesday -Friday 8:30am - English
Jueves 7:00pm - Español

Reconciliation/Reconciliación
Saturday/Sábado 3:30-4:30pm

Adoration
Adoración del Santísimo Sacramento
Thursday/Jueves
9:00am to 6:40pm

Parish Office | Office Hours:

Monday- Thursday:

9:00am – 4:00pm

Closed for Lunch:

12:30pm – 1:30pm

Friday: 9:00am – 12 noon

Office: Terri Moore

Cecy Lamas

DRE: Heidi Churchill

Choir Director: Christiana Schell

Prayer Chain: Lupe Garcia 840-1199

Dalia Villarreal 840-5503

Petra Morales 203-5523

Adoration: Rachael Binfet 840-3208

Maintenance: Juan Villa

HONESTOS CON DIOS

La mejor alabanza a la honestidad de Jesús viene de sus enemigos: "Maestro, sabemos que eres sincero y que enseñas el camino de Dios conforme a la verdad; sin que te importe nadie, porque no te fijas en las apariencias". Cristo no se deja engañar y aprovecha la provocación de los fariseos para dejarnos una lección de comportamiento religioso y político que, en vez de dividir, reconcilie al hombre con las razones más profundas de la vida. El cristiano debe vivir su vida intentando trabajar por el progreso y el bienestar, pero debe hacerlo obedeciendo a lo que el evangelio le enseña. Por otra parte, cuando la Iglesia proclama el evangelio está recordando a la política la primacía de Dios. Nosotros también, desde la sencillez de nuestra vida cristiana deberíamos valorar un poco más las realidades espirituales y desprendernos un poco más de las cosas de la tierra.

"Dar al César lo que es del César" significa reconocer la esfera legítima del poder civil y de las instituciones de servicio, estableciendo una relación correcta entre la dimensión religiosa y la dimensión humana. No se puede "dar al César de la economía", pisoteando los derechos a la vida, al trabajo, a la educación, a la dignidad que tienen los hombres. No se puede "dar al César de la ciencia" haciendo experimentos arriesgados o mortales sobre otros hombres, como se pretende hacer con el embrión humano. No se puede "dar al César del dominio o del éxito" inmolando a otros hombres que mueren de hambre y de sed o son víctimas de la guerra o el terrorismo.

Por ello hoy debemos renovar nuestro compromiso de mejorar y transformar el mundo de acuerdo con la justicia y a la caridad que Jesús nos enseñó. Conciencia social que nos compromete a construir una comunidad de paz y de concordia, de progreso y de servicio. Una sociedad con derechos y deberes que respete la vida, el medio ambiente, la familia, la cultura, y la religión de todos los grupos humanos. Hoy es una buena ocasión para confrontar honestamente nuestras actitudes con las de Jesús.

* * * * *

BEING HONEST WITH GOD

Jesus is praised the most for his honesty by his enemies: "Teacher, we know that you are a truthful man and that you teach the way of God in accordance with the truth. And you are not concerned with anyone's opinion, for you do not regard a person's status". Christ isn't fooled. Moreover, he makes use of the Pharisees' challenge to teach us a lesson about our religious and political behavior. Instead of causing division he reconciles people by means of sound reasoning.

A Christian should work for progress and well-being, but always in accordance with the Gospel precepts. Moreover, when the Church proclaims the Gospel, she is reminding society that God should always come first. In our own Christian lives, we also need to value spiritual realities a little more and be a little more detached from material possessions.

"Give to Caesar what is Caesar's" means recognizing the legitimate rights and duties of civil authorities and setting up the right balance between the religious and human spheres. You shouldn't "give to the Caesar of economy" by treading on the rights of life, work, education, and the dignity of the human person. You shouldn't "give to the Caesar of power or success" by sacrificing other people who die of hunger and thirst or who are victims of war and terrorism.

This is why we ought to work today to improve and transform the world according to the justice and charity that Christ taught us. We must work to form a social conscience which moves us to create a community of peace, harmony, service, and progress—a society which has both rights and duties to respect life, take care of the environment, and protect the family, culture, and religion of all people. Today is a good occasion for making an honest comparison between Christ's attitudes and our own.

Novena for the Faithful Departed

Novena will begin this coming Wednesday, October 25th at 6:00 p.m. in the Church and will be bilingual. Come and participate with fellow parishioners.

Novena por los Fieles Difuntos

La novena comenzará el próximo miércoles 25 de octubre a las 6:00 p.m. en la Iglesia y será bilingüe. Ven y participa con otros feligreses.

Lector Schedule

October 21st @ 5:00 pm
Joyce Johnson
October 22nd @ 9:00 am
Mary Schell
October 28th @ 5:00 pm
Mike Concienne
October 29th @ 9:00 am
Anne Nealen

Lectores

octubre 22 @ 10:30 am
Eduardo Buenrostro
octubre 22 @ 12:00 pm
Concepcion Ibarra
octubre 29 @ 10:30 am
David Munoz
octubre 29 @ 12:00 pm
Guillermo Olivares

Last Week's Collection

Colecta de la semana pasada
\$4,940.64

Collection Counters

October 30th

Renee Selander
Teresa St. George

If you are interested in becoming a Lector, Eucharistic Minister or Collection Counter, please contact the parish office at (509) 882-1657



BLESSED SACRAMENT CHURCH "HOLIDAY BAZAAR"

Friday, October 27st – 12noon to 4pm
Saturday, October 28th – 9am to 4pm

**@ Blessed Sacrament Parish Hall
1201 Missouri Street
Grandview, WA**

**Do a little shopping for your
holiday gifts!**

**Christmas gifts, refreshments
and homemade goodies!!**



2024 Annual Catholic Appeal

On November 4th & 5th, all of us will have the opportunity to respond the Diocesan Annual Catholic Appeal. Please prayerfully consider your gift to support these important ministries.

Campana Católica Anual 2024

Los días 4 y 5 de noviembre, todos tendremos la oportunidad de responder a la Campana Católica Anual Diocesana. Por favor, considere en oración su donación para apoyar estos importantes ministerios.

*Pray for our seminarians
Ora por nuestros seminaristas*



Ramses Yates

**3rd year college
Mt. Angel Abby
3er año universitario
Seminario de Monte Angel**

An Invitation to Join Youth Group!

KICK-OFF FOR CORPUS CHRISTI, BLESSED SACRAMENT'S NEW YOUTH GROUP!

WEDNESDAY, OCTOBER 25TH 7:00-8:00PM

Open to all youth of high school age

Come join us for

- Fun activities
- Faith sharing
- and snacks



If you have any questions call or text Lupe Maldonado (509) 305-2035

¡COMIENZA CORPUS CHRISTI, EL NUEVO GRUPO JUVENIL DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO!

MIÉRCOLES, 25 DE OCTUBRE 7:00-8:00PM

Abierto a todos los jóvenes en edad de High School

Únase a nosotros para

- Actividades divertidas
- Compartir la fe
- Y snacks



Si tiene alguna pregunta, llame o envíe un mensaje de texto a Lupe Maldonado (509) 305-2035



Would you like to help the parish with TRUNK OR TREAT?

On October 31st, in the church parking lot, we will have a TRUNK OR TREAT to hand out candy to the children. You can help us by donating sweets and/or decorating your car to distribute them, you just have to arrive at 4:00 pm to be able to start giving out the sweets at 5:00 pm.

Come and bring your kids to have fun!



¿Te gustaría ayudarnos con el TRUNK OR TREAT?

El 31 de octubre, en el estacionamiento de la iglesia, tendremos el TRUNK OR TREAT para regalar dulces a los niños. Puedes ayudarnos donando dulces y/o decorando tu automóvil para repartirlos, solo debes llegar a las 4:00 pm para poder empezar a repartir los dulces a las 5:00 pm.

¡Asiste y trae a tus niños a divertirse!

MOM'S CANDY APPLES



Blessed Sacrament's New Youth Group, called Corpus Christi, is having a fundraiser selling MOM's Candy Apples to fund Youth Group materials and activities. Youth Group members will be selling pre-orders following this weekend's masses. They will also be selling and taking pre-orders at the Christmas Bazaar on October 27th & 28th.

Thank you for your support!

MANZANAS DE CARAMELO



El Nuevo Grupo Juvenil de Blessed Sacrament, llamado Corpus Christi, está organizando una recaudación de fondos vendiendo manzanas caramelizadas para financiar materiales y actividades del Grupo Juvenil. Los miembros del Grupo Juvenil van a estar tomando pedidos anticipados después de las misas de este fin de semana. También se estarán vendiendo y tomando pedidos durante el Bazar de Navidad los días 27 y 28 de octubre.

¡Gracias por tu apoyo!

One Minute Meditation

Despair is not for us

To despair means to give up hope. Our Catholic faith tells us that "all things are possible with God." We know that there is always hope.

29th Sunday in Ordinary Time – October 22, 2023

Penitential Act: I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have failed to do, (strike chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore, I ask blessed Mary Ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God. Amen.

Gloria: Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you; we bless you; we adore you; we glorify you; we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

First Reading – Isaiah 45:1, 4-6

Thus says the LORD to his anointed, Cyrus, whose right hand I grasp, subduing nations before him, and making kings run in his service, opening doors before him and leaving the gates unbarred: For the sake of Jacob, my servant, of Israel, my chosen one, I have called you by your name, giving you a title, though you knew me not. I am the LORD and there is no other, there is no God besides me. It is I who arm you, though you know me not, so that toward the rising and the setting of the sun people may know that there is none besides me. I am the LORD, there is no other. The word of the Lord. *“Thanks be to God.”*

Responsorial Psalm 96

R. *“Give the Lord glory and honor.”*

Second Reading – 1 Thessalonians 1:1-5b

Paul, Silvanus, and Timothy to the church of the Thessalonians in God the Father and the Lord Jesus Christ: grace to you and peace. We give thanks to God always for all of you, remembering you in our prayers, unceasingly calling to mind your work of faith and labor of love and endurance in hope of our Lord Jesus Christ, before our God and Father, knowing, brothers and sisters loved by God, how you were chosen. For our gospel did not come to you in word alone, but also in power and in the Holy Spirit and with much conviction.

The Word of the Lord. *“Thanks be to God.”*

Gospel – Matthew 22:15-21

The Pharisees went off and plotted how they might entrap Jesus in speech. They sent their disciples to him, with the Herodians, saying, "Teacher, we know that you are a truthful man and that you teach the way of God in accordance with the truth. And you are not concerned with anyone's opinion, for you do not regard a person's status. Tell us, then, what is your opinion: Is it lawful to pay the census tax to Caesar or not?" Knowing their malice, Jesus said, "Why are you testing me, you hypocrites? Show me the coin that pays the census tax." Then they handed him the Roman coin. He said to them, "Whose image is this and whose inscription?" They replied, "Caesar's." At that he said to them, "Then repay to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God. The Gospel of the Lord. *“Praise to you, Lord Jesus Christ.”*

Nicene Creed: I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. **Amen.**

XXIX Domingo del Tiempo Ordinario – 22 de octubre 2023

Oración Penitencial: Yo confieso ante Dios Todopoderoso, y ante ustedes hermanos que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a Santa María siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes hermanos, que intercedan por mí ante Dios, Nuestro Señor. *Amén.*

Gloria: Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa Gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. *Amén.*

Primera lectura – Isaías 45:1, 1-6

Así habló el Señor a Ciro, su ungido, a quien ha tomado de la mano para someter ante él a las naciones y desbaratar la potencia de los reyes, para abrir ante él los portones y que no quede nada cerrado: "Por amor a Jacob, mi siervo, y a Israel, mi escogido, te llamé por tu nombre y te di un título de honor, aunque tú no me conocieras. Yo soy el Señor y no hay otro; fuera de mí no hay Dios. Te hago poderoso, aunque tú no me conoces, para que todos sepan, de oriente a occidente, que no hay otro Dios fuera de mí. Yo soy el Señor y no hay otro".

Palabra de Dios. *"Te alabamos, Señor"*

Salmo Responsorial 95

R. *"Aclamen la gloria y el poder del Señor."*

Segunda lectura – 1 Tesalonicenses 1:1-5b

Pablo, Silvano y Timoteo deseamos la gracia y la paz a la comunidad cristiana de los tesalonicenses, congregada por Dios Padre y por Jesucristo, el Señor. En todo momento damos gracias a Dios por ustedes y los tenemos presentes en nuestras oraciones. Ante Dios, nuestro Padre, recordamos sin cesar las obras que manifiestan la fe de ustedes, los trabajos fatigosos que ha emprendido su amor y la perseverancia que les da su esperanza en Jesucristo, nuestro Señor. Nunca perdemos de vista, hermanos muy amados de Dios, que él es quien los ha elegido. En efecto, nuestra predicación del Evangelio entre ustedes no se llevó a cabo sólo con palabras, sino también con la fuerza del Espíritu Santo, que produjo en ustedes abundantes frutos.

Palabra de Dios. *"Te alabamos, Señor"*

Evangelio- Mateo 22:15-21

En aquel tiempo, se reunieron los fariseos para ver la manera de hacer caer a Jesús, con preguntas insidiosas, en algo de que pudieran acusarlo. Le enviaron, pues, a algunos de sus secuaces, junto con algunos del partido de Herodes, para que le dijeran: "Maestro, sabemos que eres sincero y enseñas con verdad el camino de Dios, y que nada te arredra, porque no buscas el favor de nadie. Dinos, pues, qué piensas: ¿Es lícito o no pagar el tributo al César?" Conociendo Jesús la malicia de sus intenciones, les contestó: "Hipócritas, ¿por qué tratan de sorprenderme? Enséñenme la moneda del tributo". Ellos le presentaron una moneda. Jesús les preguntó: "¿De quién es esta imagen y esta inscripción?" Le respondieron: "Del César". Y Jesús concluyó: "Den, pues, al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios".

Palabra del Señor. *"Gloria a ti, Señor Jesús."*

Credo: Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. *Amen.*